



## Совет Безопасности

Distr.: General  
7 May 2008  
Russian  
Original: English

---

### **Письмо Генерального секретаря от 6 мая 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности**

В соответствии с резолюцией 1031 (1995) Совета Безопасности имею честь направить прилагаемое письмо Высокого представителя по Боснии и Герцеговине от 30 апреля 2008 года, препровождающее тридцать третий доклад об осуществлении Мирного соглашения, охватывающий период с 1 октября 2007 года по 31 марта 2008 года (см. приложение).

Буду признателен за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

*(Подпись)* **Пан Ги Мун**



## Приложение

### **Письмо Высокого представителя по Боснии и Герцеговине и Специального представителя Европейского союза от 30 апреля 2008 года на имя Генерального секретаря**

В соответствии с резолюцией 1031 (1995) Совета Безопасности, в которой Совет просил Генерального секретаря представлять ему доклады Высокого представителя в соответствии с приложением 10 к Общему рамочному соглашению о мире в Боснии и Герцеговине и выводами Лондонской конференции по выполнению Мирного соглашения, состоявшейся 8 и 9 декабря 1995 года, я представляю настоящим тридцать третий доклад (см. добавление). Прошу Вас распространить настоящий доклад среди членов Совета Безопасности для рассмотрения.

Это мой второй доклад, представляемый Генеральному секретарю после моего вступления в должность Высокого представителя по Боснии и Герцеговине (и Специального представителя Европейского союза) 2 июля 2007 года. Настоящий доклад охватывает период с 1 октября 2007 года по 31 марта 2008 года.

Если Вам или кому-то из членов Совета Безопасности потребуются какие-либо еще данные помимо сведений, содержащихся в этом докладе, или у Вас возникнут какие-либо вопросы в отношении его содержания, я с удовольствием представлю дополнительную информацию.

*(Подпись)* Мирослав Лайчак  
Высокий представитель и Специальный представитель  
Европейского союза в Боснии и Герцеговине

## Добавление

### Тридцать третий доклад Высокого представителя по Боснии и Герцеговине

1 октября 2007 года — 31 марта 2008 года

#### *Резюме*

Настоящий доклад охватывает период с октября 2007 года по март 2008 года. В течение этих шести месяцев Босния и Герцеговина значительно продвинулась в осуществлении реформ, необходимых для ее интеграции в евроатлантические структуры. Наряду с тем, правящим париям удалось достичь политической договоренности в отношении реорганизации полицейских органов, которая оказалась достаточным основанием для парафирования Европейским союзом соглашения о стабилизации и ассоциации с Боснией и Герцеговиной в декабре прошлого года, и тем самым разрядить надвигавшийся правительственный кризис власти на государственном уровне, эти же партии оказались неспособными материализовать достигнутую договоренность в конкретные законодательные акты, необходимые для того, чтобы страна могла фактически подписать соглашение о стабилизации и ассоциации, затянув решение до 16 апреля 2008 года, когда они наконец приняли два закона о реорганизации полиции. Такая задержка вызвала разочарование среди огромного большинства граждан Боснии и Герцеговины, которые хотят видеть реальные шаги продвижения страны к вхождению в Европейский союз. Это показывает также, насколько раздробленными, враждебными друг другу и самодеструктивными остаются политические силы в стране. Кроме того, в результате достижения в конце марта между правительствами на уровне государства и Образований соглашения в отношении движимого оборонного имущества Босния и Герцеговина добилась на саммите НАТО, состоявшегося в Бухаресте в начале апреля этого года, выхода на уровень «интенсивного диалога» о разработке плана действий по вступлению в члены этого альянса.

Продолжающийся политический тупик в стране и растущая неопределенность обстановки в регионе в преддверии и сразу после провозглашения Косово своей независимости не позволили Руководящему совету Совета по выполнению Мирного соглашения пойти на закрытие моего управления в июне 2008 года. Поэтому в конце февраля Совет по выполнению Мирного соглашения принял решение о том, чтобы Управление Высокого представителя продолжало функционировать до тех пор, пока национальные власти не решат пять давно назревших задач и не будут выполнены два условия. Такими предварительными условиями являются: Босния и Герцеговина должна подписать соглашение о стабилизации и ассоциации и в стране и прилегающих соседних районах должна быть стабилизирована политическая обстановка и ситуация в сфере безопасности.

Заявление Руководящего совета от 27 февраля включено в настоящий доклад в виде приложения. В нем еще раз подчеркивается, что я должен продолжать исполнять свой мандат и полномочия Высокого представителя с целью обеспечить осуществление Дейтонского мирного соглашения в полном объеме. Я буду также продолжать делать все от меня зависящее, с тем чтобы содействовать преодолению проблем, стоящих перед Боснией и Герцеговиной на данном этапе, и способствовать осуществлению шагов, которые могут содействовать обеспечению мира, прогресса и стабильности в этой стране.

## **I. Введение**

1. Настоящий доклад является моим вторым докладом, представленным Генеральному секретарю после моего вступления в должность Высокого представителя по Боснии и Герцеговине и Специального представителя Европейского союза 2 июля 2007 года. Этот доклад является первым докладом, охватывающим исключительно период моего пребывания в должности. Согласно установленной практике, в моем докладе дается оценка прогресса в достижении целей, обозначенных в предыдущих докладах, рассматриваются события за отчетный период и приводится моя оценка хода осуществления мандата в наиболее важных областях. Тем не менее принятие в феврале Руководящим советом Совета по выполнению Мирного соглашения решения об установлении пяти задач и двух условий, которые должны быть достигнуты или выполнены перед тем, как Управление Высокого представителя может быть преобразовано в Канцелярию Специального представителя Европейского союза, предполагает необходимость применения узкого подхода. Наряду с тем, что деятельность моего управления будет и впредь осуществляться в соответствии с планом работы моего предшественника, приоритетным направлением в нашей работе будет теперь достижение задач и обеспечение выполнения условий, которые были установлены Советом по выполнению Мирного соглашения. Поэтому я не включил в настоящий доклад раздел, который обычно был посвящен оценке хода реализации плана работы.

## **II. Последние события в политической области**

### **Общая политическая ситуация**

2. Октябрь и ноябрь 2007 года характеризовались вспышкой политических страстей, когда политические лидеры Республики Сербской пытались бойкотировать и отменить принятые мною 19 октября решения, направленные на упорядочение процедур принятия решений Советом министров и Парламентской ассамблеей на государственном уровне. Ситуацию удалось разрядить после проведения мною интенсивных переговоров с лидерами политических партий, в ходе которых были согласованы поправки к процедурам голосования в Парламенте и Совете министров Боснии и Герцеговины.

3. Несмотря на неблагоприятную политическую атмосферу, лидерам шести правящих партий Боснии и Герцеговины удалось, тем не менее, заключить соглашения о проведении реформы органов полиции в два этапа. Эти соглашения открыли путь для парафирования соглашения о стабилизации и ассоциации с Европейским союзом, которое состоялось 4 декабря 2007 года.

4. Вместе с тем отставка 1 ноября председателя Совета министров, которая превратила его правительство во временную администрацию, пока парламентом в конце февраля не был утвержден кабинет, практически остановила продвижение по остальным элементам программы реформ. Такой застой продолжался по сути еще и в течение всего марта 2008 года.

5. 26 января 2008 года руководство Союза независимых социал-демократов (СНСД), правящей партии в Республике Сербской, приняло выводы, предусматривающие преобразование Боснии и Герцеговины в ассиметричную федерацию (или конфедерацию) и содержащие требование о предоставлении, якобы

на основании Устава Организации Объединенных Наций, права на самоопределение вплоть до отделения в качестве образования. Этот шаг был явно предупредительным выстрелом в ожидании одностороннего провозглашения Косово своей независимости 17 февраля. Народная скупщина Республики Сербской должным образом подтвердила существование такой связи, приняв 21 февраля резолюцию, осуждающую незаконное провозглашение Косово независимости в одностороннем порядке, требующую, чтобы Босния и Герцеговина не признавала независимость Косово, и содержащую острую критику в адрес тех стран, кто сделал это. Далее в ней указывалось, что Республика Сербская... «будет считать, что она тоже имеет право определить свой будущий правовой статус посредством референдума».

6. Я немедленно отреагировал на это в публичном заявлении, отметив, что я глубоко обеспокоен принятием Народной скупщиной Республики Сербской этой резолюции, и подчеркнув, что Босния и Герцеговина является международно признанным государством, суверенитет и территориальная целостность которого гарантируются Дейтонским мирным соглашением. Образования в составе Боснии и Герцеговины не имеют права на отделение. В своем заявлении от 27 февраля Руководящий совет Совета по выполнению Мирного соглашения четко определил свою позицию, выразив глубокую обеспокоенность по поводу официальных призывов к отделению. Руководящий совет решительно заявил, что согласно Дейтонскому мирному соглашению «ни одно образование не имеет права на отделение от Боснии и Герцеговины».

7. В качестве отдельного случая самая крупная боснийская партия — Партия демократических действий (ПДД) — отказалась от своего прежнего признания межпартийных соглашений, предусматривающих двухэтапную реорганизацию полицейских органов страны. Представитель ПДД в рабочей группе, созданной Советом министров для разработки требуемого законодательства, постоянно добивался изменения ее круга ведения. Когда это не удалось, председатель партии Сулейман Тихич заявил в начале февраля о том, что ПДД не поддержит законодательство, разработанное этой рабочей группой. В ходе последующих консультаций с ПДД стало ясно, что г-н Тихич отказывается от своих обязательств по Мостарскому заявлению из-за опасений, что его согласие означало бы молчаливое признание Республики Сербской, а это ни он, ни его партия, похоже, не собираются делать до проведения переговоров по конституционной реформе. Поэтому законодательные акты о реорганизации полицейских органов были обречены на тяжелое испытание при прохождении через парламент; так оно и произошло пока после ряда неудач не удалось добиться прорыва 16 апреля.

8. С принятием законов о реорганизации полицейских органов и с предстоящим подписанием в ближайшее время соглашения о стабилизации и ассоциации ключевым фактором будет определение, в какой степени подписание соглашения о стабилизации и ассоциации позволит улучшить политическую обстановку и возобновить реформы в стране. Между тем потенциальную опасность по-прежнему вызывают напряженные межпартийные и межобщинные отношения, особенно в 2008 году, когда должны пройти выборы. Ход предвыборной кампании по выборам в муниципальные органы, которые состоятся в октябре, должен показать, насколько глубоко проникли раны «этнической чистки» во время войны. Вероятность того, что на избирательные участки в городах и деревнях придет меньше избирателей, которые проживали там до войны,

означает также, что общины «меньшинств» получают меньше мест в муниципальных советах. Чувствительным барометром будет Сребреница, с учетом его моральной и символической значимости для боснийцев. Уже раздаются требования о том, чтобы этому городу был предоставлен особый избирательный режим, который гарантировал бы для боснийцев места в городском совете и квоту в составе его депутатов.

9. Управление Высокого представителя продолжало работать в условиях его предстоящего закрытия в ближайшее возможное время. Руководящий совет на своем заседании 26 и 27 февраля обсудил вопрос о будущей политике международного сообщества в отношении Боснии и Герцеговины и проблеме ухудшения политической обстановки в этой стране. Крупным успехом было то, что все члены смогли договориться о необходимости переходной стратегии. Это позволило сохранить единство международного сообщества вокруг разработки переходной стратегии, предусматривающей установление пяти задач и двух условий, которые должны быть выполнены властями Боснии и Герцеговины до того, как можно будет осуществить переход от Управления Высокого представителя к Канцелярии Специального представителя Европейского союза.

Пятью установленными задачами являются:

- должен быть решен вопрос о распоряжении государственным имуществом;
- должен быть решен вопрос о распоряжении оборонным имуществом;
- должно быть выполнено Окончательное арбитражное решение по району Брчко;
- должна быть обеспечена финансовая устойчивость государства;
- должны быть приняты меры по укреплению законности в стране.

Кроме того, двумя установленными условиями являются:

- должно быть подписано соглашение о стабилизации и ассоциации;
- Советом по выполнению Мирного соглашения должна быть вынесена положительная оценка в отношении ситуации в Боснии и Герцеговине.

### **Конституционная реформа**

10. Многие политические партии страны занимаются разработкой своих собственных платформ и предложений в отношении конституционной реформы. Парафирование соглашения о стабилизации и ассоциации с Европейским союзом, состоявшееся 4 декабря, при том понимании, что вслед за этим вскоре последует принятие законодательства о реорганизации полицейских органов и полноценное подписание соглашения о стабилизации и ассоциации, дало основание руководителям хорватских и сербских партий, в частности, тоже исходить из того, что теперь политический вектор переместится на решение проблемы конституционной реформы. Однако в течение отчетного периода этого не произошло. Более того, конституционные модели, которые были опубликованы или намечены, столь сильно отличались друг от друга, что весь этот вопрос стал новым полем сражения среди партий правящей коалиции. Поэтому партийные руководители решили провести 2 февраля в населенном пункте Широки-Бриег совещание, на котором основное внимание было сосредоточено

на проблемах реорганизации полицейских органов, отложив проведение каких-либо консультаций по вопросу о порядке и масштабе проведения конституционной реформы до подписания соглашения о стабилизации и ассоциации.

11. Несмотря на продолжающиеся попытки скоординировать и выработать единую позицию на основе принципов, изложенных в Крешевской декларации, принятой в сентябре 2007 года, партии в составе преимущественно хорватов не добились договоренности о едином подходе к конституционной реформе. Особую активность в разработке и представлении своих предложений проявили две фракции Хорватского демократического содружества (ХДС БиГ и ХДС-1990). 10 ноября ХДС-1990 выступила за принятие федеральной модели государственного устройства Боснии и Герцеговины, которая будет иметь в своем составе «как минимум три субъекта», наделенных законодательной, исполнительной и судебной властью. Каждый субъект будет иметь многонациональный состав населения, но при этом каждый будет также иметь одну народность, составляющую большинство. В своей платформе от 11 декабря партия ХДС БиГ предложила такую же модель, но с четырьмя федеральными субъектами, включая метропольный район Большое Сараево. Более мелкие хорватские партии, включая Хорватскую крестьянскую партию-Новую хорватскую инициативу (ХКП-НХИ) и Хорватскую партию права (ХПП), выступили за увеличение числа средних субъектов, которые должны формироваться исключительно по национальным критериям. Не ясным в хорватском лагере остается то, будет ли внутреннее переустройство Боснии и Герцеговины ограничиваться перекройкой территориального деления внутри Федерации или же оно будет включать нынешние границы Республики Сербской с их переделом. Лидеры Республики Сербской, естественно, напрочь отменяют второй вариант.

12. Этот камень преткновения, а также заявления руководителя ХДС БиГ, которые были восприняты как признание территориальной нерушимости Республики Сербской, вызвали изменение в тональности выступлений некоторых хорватских партий как по существу вопроса, так и по методам его решения. На состоявшейся 14 марта встрече по инициативе ХДС-1990 большинство присутствовавших руководителей согласовали и подписали заявление с требованием незамедлительного внесения изменений в конституции и законы Образований с целью обеспечить равенство всех трех народов, составляющих население каждого из них. ХДС БиГ и Народная партия «За прогресс» не подписали это заявление. ХДС БиГ, отметив позитивный характер этого заявления, выразила сожаление по поводу очередности проведения реформ, вызвавшей среди преимущественно боснийских и сербских партий немедленную реакцию отвергнуть любой план начать реформы с образований, а не с государственного уровня в целом.

13. Партии, базирующиеся в Республике Сербской, с самого начала дали понять, что они готовы рассматривать только такие конституционные изменения, которые не ущемляют территориальную целостность и властные полномочия Республики Сербской, как это предусмотрено в Дейтонском мирном соглашении. Они выступают за сугубо федеративное или конфедеративное устройство государства, в котором Республика Сербская, в ее существующих границах, станет одним из субъектов. Партия демократического прогресса (ПДП) в своем предложении от 19 января указала, что для нее не будут приемлемы никакие реформы, кроме тех, которые предусмотрены в так называемом «Апрельском пакете» 2006 года, и что любое территориальное переустройство Боснии и

Герцеговины должно осуществляться исключительно в рамках Федерации. Со своей стороны, Союз независимых социал-демократов (СНСД) в заявлении своего Руководящего комитета от 26 января подчеркнул, что будущие субъекты федерации или по сути конфедерации должны иметь исключительное право на самоопределение вплоть до отделения, а также обладать более широкими государственными полномочиями, чем нынешние Образования.

14. Боснийские политические лидеры оказались не готовы в деталях обсуждать модели конституционной реформы. Председатель партии «За Боснию и Герцеговину» Харис Силайджич заявил, что такое обсуждение не будет иметь смысла до тех пор, пока не будет определен окончательный статус Косово. Вместо обсуждения конкретных вопросов государственного устройства разгорелись споры вокруг масштабов реформы полицейских органов, которые по сути вытеснили все другие вопросы. Таким образом, добиться, как ожидалось в прошлом году, выработки Партией демократических действий (ПДД)-партией «За Боснию и Герцеговину» единой платформы по конституционной реформе так и не удалось. Тем не менее эти две партии разделяют общую идею построения в Боснии и Герцеговине «гражданского» государства в составе как минимум пяти многонациональных регионов, образованных на основе применения функциональных, экономических, географических, транспортных, исторических и национальных (или этнических) критериев.

15. Несмотря на сохраняющую важность проведения конституционной реформы, которая позволит Боснии и Герцеговине стать функционирующим и стабильным государством с реальными надеждами на присоединение к Европейскому союзу в ближайшее время, достичь согласия внутри страны по этому вопросу будет крайне трудно до тех пор, пока политические партии будут придерживаться противоположных и жестких позиций. С появлением готовности к компромиссу международному сообществу все равно будет необходимо оказывать помощь в содействии потенциально успешному продвижению процесса.

### **III. Требования к участникам Европейского партнерства**

16. В течение отчетного периода появились надежды на продвижение вперед, когда были достигнуты новые политические соглашения о реорганизации полицейских органов, т.е. было выполнено давно установленное и наиболее важное отдельное предварительное условие для подписания соглашения о стабилизации и ассоциации с Европейским союзом, что было расценено в начале декабря 2007 года в Брюсселе как достаточное основание хотя бы для парафирования такого соглашения. Тем не менее требуемое законодательство было наконец принято лишь 16 апреля 2008 года.

#### **Реорганизация полиции**

17. Лидеры шести партий, образующих правящую коалицию на уровне государства, встретились 28 октября 2007 года в Мостаре и подписали «заявление о выполнении взятых обязательств по реформированию полицейских органов с целью парафирования и подписания соглашения о стабилизации и ассоциации» (Мостарское заявление). Месяц спустя они согласовали двухэтапный «план действий» по осуществлению реформы. 4 декабря после утверждения Советом министров этих документов Европейская комиссия парафировала соглашение о

стабилизации и ассоциации с Боснией и Герцеговиной. Тем не менее фактическое подписание этого соглашения было обусловлено принятием требуемого законодательства.

18. Согласно плану действий первый этап реформы предусматривает принятие Парламентской ассамблеей Боснии и Герцеговины законов о создании семи правоохранительных органов на уровне государства к июню 2008 года. Второй этап, который предусматривает создание механизмов регулирования деятельности низовых полицейских подразделений в рамках единой структуры в соответствии с тремя принципами Европейского союза, будет введен в действие только после проведения конституционных реформ. План действий предусматривает, что осуществление второго этапа — принятие соответствующих законодательных актов, регулирующих деятельность полицейских органов, должно начаться в течение одного года после принятия конституционных поправок, определяющих соответствующие полномочия различных структур правительства.

19. В декабре Совет министров создал рабочую группу, которой было поручено разработать проекты законов, предусмотренных в Мостарском заявлении и в плане действий для осуществления первого этапа реорганизации полицейских органов. Рабочая группа провела шесть заседаний в период с 18 декабря 2007 года по 7 февраля 2008 года. Члены группы не смогли достичь консенсуса по ряду вопросов, прежде всего из-за того, что представитель Партии демократических действий (ПДД) настаивал на том, чтобы законы предоставляли государству определенные рычаги власти над полицейскими силами образований, кантонов и района Брчко. Большинство членов рабочей группы выступали за то, чтобы взаимоотношения между полицейскими органами на уровне государства и на местах были определены на втором этапе, т.е. после проведения конституционной реформы.

20. В феврале 2008 года рабочая группа представила Совету министров два проекта законов: первый проект предусматривал создание директората по координации деятельности полиции и различных вспомогательных полицейских структур, а второй проект предусматривал создание независимых надзорных органов. Из-за разногласий внутри рабочей группы по формулировкам этих законов были включены альтернативные варианты спорных положений, а также количество голосов членов по ним. 14 февраля Совет министров принял большинством голосов варианты законов, которые не содержали положения, предлагавшиеся Партией демократических действий (ПДД), и направил их на рассмотрение в Парламентскую ассамблею.

21. Из-за противодействия со стороны представителей Партии демократических действий (ПДД), Социал-демократической партии и Сербской демократической партии Совместный комитет по вопросам обороны и безопасности Парламентской ассамблеи дважды не смог принять в марте положительного решения по этим законам. Во втором случае 20 марта коллегия Палаты представителей пыталась обойти этап прохождения законов через комитет, вынеся их на рассмотрение по упрощенной процедуре принятия неотложных законопроектов, однако ей это не удалось, поскольку Партия независимых социал-демократов (ПНСД) и партия «За Боснию и Герцеговину» не смогли договориться по отдельным формулировкам текстов и о включении в них поправок по требованию последней. Эти законы не были сняты с повестки дня, однако в те-

чение оставшегося периода того месяца в них не удалось согласовать формулировки, которые отвечали ли бы требованиям пяти партий, выступающих за их принятие. Тем не менее 11 апреля между Партией независимых социал-демократов (ПНСД) и партией «За Боснию и Герцеговину» был достигнут компромисс, позволивший принять эти законы 16 апреля.

#### **IV. Укрепление законности**

22. В течение рассматриваемого периода главным событием было принятие в феврале политическими директорами Руководящего совета решения, в котором подчеркивалась необходимость «укрепления законности» в качестве одной из задач, которую власти Боснии и Герцеговины были обязаны выполнить перед тем как мог быть осуществлен переход от Управления Высокого представителя к Канцелярии Специального представителя. В частности, Совет по выполнению Мирного соглашения указал на необходимость демонстрации такого укрепления законности в виде принятия национальной стратегии расследования военных преступлений, принятия закона об иностранцах и убежище и принятия национальной стратегии реформирования сектора правосудия.

##### **Стратегия судебного преследования лиц за совершение военных преступлений**

23. В течение отчетного периода Рабочая группа под председательством главного прокурора страны провела четыре заседания с целью определения сферы охвата и содержания национальной стратегии судебного преследования лиц за совершение военных преступлений. Проект должен быть готов к концу апреля. В стратегии будет подтверждена нынешняя практика отбора и приоритизации дел. Ее принятие должно также привести к прекращению в Боснии и Герцеговине бесконечных публичных дискуссий по ряду уголовных дел по обвинению в совершении военных преступлений, которые еще не рассматривались в суде. Договоренность о разработке эффективной стратегии должна также снять опасения общественности в отношении эффективности внутренних механизмов отправления правосудия в делах по обвинению в совершении военных преступлений. Отсутствие главного прокурора на заседаниях группы из-за болезни затормозило подготовку проекта стратегии, однако недавнее назначение замены председателя рабочей группы свидетельствует о возобновлении разработки документа в качестве основы для проведения предметных обсуждений и вынесения конкретных рекомендаций. С учетом решения Совета по выполнению Мирного соглашения, в котором предусматривается, что принятие стратегии расследования военных преступлений является одним из критериев для закрытия Управления Высокого представителя, мое управление будет непосредственно содействовать обеспечению того, чтобы Босния и Герцеговина имела соответствующий и эффективный план.

##### **Принятие закона об иностранцах и об убежище**

24. Управление Высокого представителя осуществляло непосредственный контроль за ходом рассмотрения проекта закона о пребывании и передвижении иностранцев в Парламентской ассамблее Боснии и Герцеговины. Этот закон был принят 16 апреля. Кроме того, Управление Высокого представителя принимало участие в разработке поправок к закону о Службе по делам иностран-

цев, содействовало созданию информационной системы контроля за легальной миграцией, осуществляло наблюдение за подготовкой к открытию пенитенциарного центра для нелегальных мигрантов, а также участвовало в разработке правил, регулирующих депортацию нелегальных мигрантов из Боснии и Герцеговины.

### **Национальная стратегия реформирования сектора отправления правосудия**

25. К январю 2008 года национальная стратегия реформирования сектора отправления правосудия была готова для представления и принятия Советом министров. Тем не менее в тот момент министерство юстиции Республики Сербской направило свои замечания, которые носили в основном технический характер, но в своей совокупности были направлены на подрыв ранее достигнутых договоренностей и по сути на сужение сферы применения стратегии в стране. Замечания Республики Сербской сводились к сохранению за Образованиями исключительной компетенции в проведении судебной реформы, ущемляя интересы государства и лишая государство возможности гармонизации или координации функций в отношениях между Образованиями и районом Брчко. При этом длительное и относительно успешное участие международного сообщества в реформе сектора правосудия, а также совсем недавнее заявление Совета по выполнению Мирного соглашения о его решимости продвигать этот вопрос служат подтверждением того, что Управление Высокого представителя должно будет работать с другими заинтересованными сторонами, в частности с министерством юстиции Боснии и Герцеговины, Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе и министерством Соединенного Королевства по вопросам международного развития, с тем чтобы добиться компромисса, который позволил бы утвердить приемлемую и действенную стратегию.

### **Другие вопросы в сфере укрепления законности**

26. Как было отмечено в моем предыдущем докладе, Управление Высокого представителя по-прежнему оказывает поддержку другим аспектам реформы сектора правосудия. Мое управление работало с международными партнерами по разработке поправок к законам о пограничной полиции и государственном агентстве по расследованиям и охране (СИПА), а также новых законов о должностных лицах полицейских органов на уровне государства, Образований, кантонов и района Брчко. Управление Высокого представителя оказывало содействие министерству безопасности Боснии и Герцеговины в пересмотре его внутренней организационной структуры. Были созданы две национальные рабочие группы, которые после проведения в прошлом году аналитических сессий под председательством Управления Высокого представителя, выработали к настоящему времени свои рекомендации. В них предлагается создать апелляционный суд Боснии и Герцеговины, а вместо создания периферийных филиалов Государственного суда для рассмотрения дел, связанных с военными преступлениями, в них рекомендуется укрепить кадровый потенциал Специальной палаты по военным преступлениям Государственного суда. Продвигается также реализация проекта по строительству государственной тюрьмы. Было выделено достаточно финансовых ресурсов для начала этого строительства; и Банк развития Совета Европы обещает предоставить кредит для покрытия недостающих средств. Наконец, Управление Высокого представителя продолжает отслеживать другие текущие процессы, включая переход Канцелярии Государ-

ственного суда полностью под национальную ответственность. Этот вопрос предполагается решить к концу 2009 года.

## **V. Сотрудничество с Международным трибуналом по бывшей Югославии**

27. Сотрудничество с Международным трибуналом по бывшей Югославии остается для меня одной из приоритетных задач. В период после представления моего последнего доклада международные силы и национальные правоохранительные органы осуществляют постоянный нажим и подвергают проверке лиц и сети, подозреваемые в укрытии лиц, скрывающихся от Трибунала. Мое управление сотрудничает с Международным трибуналом по бывшей Югославии и оказывает поддержку в осуществлении деятельности, проводимой Трибуналом, НАТО, Силами Европейского союза (СЕС), полицией Республики Сербской, Агентством разведки и безопасности Боснии и Герцеговины и другими соответствующими структурами в целях привлечения к судебной ответственности четырех оставшихся беглых фигурантов, скрывающихся от правосудия. Это позволило значительно улучшить координацию и согласованность усилий, а также добиться более эффективного использования наших ограниченных ресурсов.

28. Со своей стороны прокуратура Боснии и Герцеговины проявляет бдительность при расследовании финансовых активов подозреваемых организаций; и Управление Высокого представителя будет и впредь оказывать поддержку усилиям, направленным на замораживание активов и установление запрета на поездку физических лиц, имеющих связь с такими организациями.

29. Улучшению обстановки в Боснии и Герцеговине мог бы в значительной степени способствовать арест остальных беглых фигурантов, прежде всего Младича и Караджича. Их задержание могло бы не только помочь семьям жертв залечить нанесенные им травмы, но и позволило бы снять клеймо позора с Республики Сербской и улучшить межэтнические отношения в стране. Поэтому было бы полезно, чтобы соответствующие органы Организации Объединенных Наций смогли найти такое решение, которое позволяло бы Сербии выполнить ее юридические обязательства по международному и внутригосударственному праву и арестовать этих скрывающихся от правосудия лиц и закрыть тем самым печальную страницу в истории Балкан.

30. Несмотря на то, что Управление Высокого представителя продолжает требовать от властей раскрытия рассматриваемого в Палате по правам человека дела, связанного с исчезновением в 1995 году полковника Авдо Палича, власти Республики Сербской не смогли добиться прогресса в нахождении его останков или привлечении его убийц к судебной ответственности, как это предусмотрено в постановлениях Палаты. Нет сотрудничества и со стороны Сербии, где проживают подозреваемые преступники и/или потенциальные свидетели. Управление Высокого представителя будет и впредь добиваться принятия мер по делу Палича, которое, несмотря на его давность, по-прежнему остается в поле активного расследования.

31. Наши усилия, направленные на изыскание средств для финансирования набора опытных сотрудников в целях оказания помощи прокуратуре Боснии и Герцеговины в проведении расследований военных преступлений в Сребрени-

це, получили исключительно щедрый отклик со стороны международных доноров. Были обещаны достаточные суммы финансовых ресурсов, которые позволяют привлечь к работе четырех следователей и двух младших юристов. С учетом создания прокурором Боснии и Герцеговины местного отделения прокуратуры в Сребренице я уверен в том, что нам удастся добиться дальнейшего продвижения в обеспечении для оставшихся в живых жертв Сребреницы гарантий того, что их требования обеспечить правосудие и в некоторых случаях их собственную безопасность будут услышаны.

32. Я буду продолжать отслеживать ход реализации в Боснии и Герцеговине всех аспектов деятельности Трибунала в целях обеспечения того, чтобы наши совместные усилия способствовали поимке главных фигурантов, скрывающихся от правосудия.

## VI. Экономическая реформа

33. В течение четвертого квартала 2007 года одним из важнейших факторов, сдерживающих развитие экономики в Боснии и Герцеговине, было увеличение темпов роста инфляции. Цены выросли на 2,1 процента в октябре и 1,1 процента в ноябре и декабре. Такие довольно резкие скачки цен в интервалах одного месяца вывели годовой расчетный показатель темпов инфляции в декабре на уровень 4,9 процента. Рост темпов инфляции был обусловлен прежде всего повышением цен на продукты питания и ростом стоимости транспортных услуг, которые были вызваны увеличением цен на импортируемые нефтепродукты. Тем не менее есть основания полагать, что существующий кредитно-денежный режим, наряду с использованием эффективных механизмов регулирования экономической политики, позволит сдерживать инфляционные тенденции. Развитие экономики Боснии и Герцеговины по-прежнему тормозит дефицит по текущим счетам. Торговый дефицит в третьем квартале 2007 года составил 2,1 млрд. конвертируемых марок, что отражает увеличение на 16,2 процента по сравнению с тем же периодом 2006 года. Объем экспорта увеличился на 12,6 процента, а импорт возрос на 15 процентов в сравнении с показателями 2006 года.

34. Финансовое положение Боснии и Герцеговины в 2008 году будет, по все вероятности, иметь положительный баланс, поскольку общий государственный бюджет будет, согласно расчетам, иметь профицит благодаря значительному увеличению бюджетных поступлений и отсрочек об осуществлении проектов, прежде всего на федеральном и государственном уровне. Хотя оба Образования приняли свои бюджеты на 2008 год в декабре 2007 года, государственный бюджет был утвержден лишь в марте 2008 года после острых политических споров среди партий коалиции по поводу того, до какого уровня можно увеличить бюджет и в какие сферы следует направить дополнительные ассигнования. Такая возня вокруг бюджета еще раз подчеркивает необходимость улучшения координации в бюджетно-финансовой сфере путем создания национального финансового совета.

35. 16 октября 2007 года Управление Высокого представителя организовало проведение экономической конференции, которая, наряду с возобновлением дебатов по экономическим проблемам и потребностям Боснии и Герцеговины, позволила получить от премьер-министров государства и Образований и от мэ-

ра района Брчко письменные обязательства добиваться реализации ключевых реформ, которые были давно определены в качестве главного рычага развития экономики страны и создания привлекательного климата для иностранных инвестиций. Подписав так называемую «платформу действий», премьер-министры и мэр обязались продолжить ряд реформ, направленных на 1) укрепление финансовой координации и стабильности; 2) создание более благоприятных условий для развития предпринимательства; и 3) стимулирование реформ в других областях, обеспечивающих поступательное развитие. Этот документ будет служить для Управления Высокого представителя, а также для международного сообщества и деловых кругов основой для возобновления переговоров по целому ряду давно назревших приоритетных задач в области экономической реформы, большинство из которых нашли отражение в плане осуществления миссии и в плане работы Управления. Кроме того, эта платформа будет служить основой для реализации в Боснии и Герцеговине ее собственной стратегии развития страны на 2008–2013 годы. Разумеется, надо еще проанализировать, насколько этот план действий будет способствовать достижению политических развязок, необходимых для разблокировки законов о надзоре за банковской деятельностью, выполнении финансовых обязательств и создании национального финансового совета.

36. В этой сфере уже отмечен определенный прогресс. 14 февраля Совет министров принял государственный закон о фармацевтических препаратах и медицинских инструментах. Этот закон направлен на создание единого регулируемого фармацевтического рынка. Сейчас он проходит через парламентские процедуры. Со своей стороны Федерация приняла закон о налоге на прибыль, который согласуется с аналогичным законом Республики Сербской и исключает двойное налогообложение, и новый закон о подоходном налоге, который будет введен в действие с 1 января 2009 года. Наконец, Совет министров недавно одобрил и направил в парламент проект закона о создании национального финансового совета. После его учреждения этот орган должен обеспечивать надлежащую финансовую координацию и макроэкономическую стабильность в стране. Формирование этого органа является также одной из задач, установленной в феврале Руководящим советом Совета по выполнению Мирного соглашения в качестве необходимого условия для прекращения деятельности Управления Высокого представителя. По состоянию на конец марта не было отмечено никакого прогресса в деле осуществления других контрольных показателей достижения финансовой устойчивости, установленных Советом по выполнению Мирного соглашения: отсутствует договоренность в отношении методики применения постоянных коэффициентов, которую Управление по косвенному налогообложению будет использовать при распределении поступлений.

## **VII. Реформа государственной администрации**

37. В моем докладе за последний квартал 2007 года я отмечал позитивные сдвиги в области реформирования государственных органов управления, включая назначение нового координатора государственного уровня по реформе государственной администрации и подписания меморандума о взаимопонимании в отношении создания фонда реформы государственной администрации. С тех пор отмечался лишь ограниченный и неравномерный прогресс в этой области,

который тормозился из-за постоянных политических распрей. Отсутствие прогресса в решении фундаментальных проблем, в частности в сфере конституционной реформы, продолжает сдерживать реформы в других областях, в том числе в сфере реформирования государственной администрации, равно как постоянные разногласия между местными партнерами и международными донорами по поводу роли политических назначений на высшие должности государственной службы и по поводу связи между процессами реформы государственной администрации на уровне государства и на уровне Образований.

38. Мое управление осуществляет тесное сотрудничество с делегацией Европейской комиссии и будет оказывать, по мере возможности, консультативную и техническую помощь соответствующим властям в целях обеспечения того, чтобы процесс реформирования государственной администрации мог продолжаться и чтобы не были подорваны уже достигнутые результаты.

## **VIII. Реформа сектора обороны**

39. После продолжительных дебатов ответственные министры государства и Образований подписали 27 марта в Добое соглашение об окончательном распоряжении всеми правами и обязательствами в отношении движимого оборонного имущества, которое будет и дальше использоваться для целей обороны. Министр обороны также подписал перечень военного имущества в разбивке по категориям (например, боеприпасы, оружие и взрывные устройства), которые подлежат ликвидации. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) должна определить количество времени и сумму расходов, необходимых для ликвидации имущества, которое не подлежит продаже или безвозмездной передаче.

40. Решить вопрос о распоряжении недвижимым оборонным имуществом (т.е. здания и сооружения) вряд ли удастся до урегулирования принципиального спора вокруг принадлежности государственного имущества. Обе эти проблемы фигурируют в числе основных задач, которые должны быть выполнены до перехода Управления Высокого представителя к Канцелярии Специального представителя Европейского союза.

41. Тем не менее подписание соглашения о движимом оборонном имуществе оказалось достаточным основанием для выхода Боснии и Герцеговины на уровень «интенсивного диалога» согласно решению, принятому на саммите НАТО, состоявшемся в начале апреля в Бухаресте. Интенсивный диалог означает, что контакты между Боснией и Герцеговиной, Организацией Североатлантического договора (НАТО) и государствами — членами НАТО будут активизированы в целях подготовки страны к осуществлению плана действий и последующему вступлению в альянс.

## **IX. Реформа разведывательных структур**

42. Агентство разведки и безопасности Боснии и Герцеговины сохранило свой многонациональный состав, несмотря на политические катаклизмы в Боснии и Герцеговине и в регионе в течение отчетного периода. Без перерыва продолжалась оперативная работа в области борьбы с организованной преступностью, по линии проведения контртеррористических мероприятий и в

сфере судебного преследования лиц за совершение военных преступлений. Сотрудничество Агентства с глобальными и региональными партнерами продолжало расширяться и углубляться. Комитет, ответственный за осуществление парламентского надзора за деятельностью Агентства, добился существенного прогресса и начал проведение плановых и внезапных инспекционных проверок. Была создана парламентская рабочая группа по обзору законодательства, регулирующего деятельность Агентства разведки и безопасности, которая должна в ближайшее время представить свой доклад.

## **X. Военная миссия Европейского союза в Боснии и Герцеговине**

43. Силы Европейского союза (СЕС) продолжали обеспечивать присутствие в Боснии и Герцеговине боеспособных вооруженных сил численностью около 2500 военнослужащих и сохранять потенциал развертывания резервных сил стратегического назначения. СЕС имеют свой штаб в Сараево и создали также группы связи и наблюдения на всей территории страны. При этом следует отметить, что присутствие СЕС в местах обеспечивает гарантию спокойствия, которое, по мнению многих жителей страны, по-прежнему является необходимым. Принимая во внимание сложившуюся политическую обстановку в стране, я с удовлетворением отмечаю, что Силы Европейского союза сохраняют способность в сжатые сроки развернуть войска на всей территории Боснии и Герцеговины.

## **XI. Возвращение беженцев и перемещенных лиц**

44. Министерство Боснии и Герцеговины по делам беженцев и по правам человека завершило проведение консультаций о пересмотре нынешней стратегии осуществления приложения VII к Дейтонскому мирному соглашению, которое гарантирует беженцам и перемещенным лицам право вернуться к себе домой.

45. Согласно последним данным этого министерства, в Боснии и Герцеговине насчитывается еще около 130 000 перемещенных лиц, которые стремятся вернуться в свои предвоенные дома. Это не означает, что фактически смогут вернуться все беженцы, поскольку существуют, видимо, объективные обстоятельства, которые исключают для многих людей такой выбор, в том числе отсутствие возможностей для устройства на работу, недостаточность средств для восстановления своего жилья и ограниченность доступа к медицинским и социальным услугам в местах их бывшего проживания.

46. Несмотря на то, что нынешний проект стратегии, который должен быть доработан и принят в конце этого года Советом министров, по-прежнему направлен на оказание людям содействия вернуться в их прежние дома, в стратегии предусматривается также необходимость оказания поддержки людям, которые уже вернулись, и важность уделения более пристального внимания, чем раньше, проблемам уязвимых групп, которые не смогли принять участие в проектах оказания помощи возвращающимся лицам. Не имея возможности, такие лица зачастую по-прежнему остаются в коллективных центрах с невыносимыми условиями проживания. Новая стратегия включает среди ее приоритетов задачу предоставления им достойных условий длительного проживания. Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ), мое управле-

ние, а также другие международные и национальные субъекты принимают активное участие в разработке этой новой стратегии.

## **XII. Мостар**

47. Городской совет Мостара принял бюджет на 2008 год в декабре 2007 года, т.е. впервые после объединения в 2004 году бюджет был принят вовремя. В предыдущие годы бюджеты принимались даже в июне, когда различные политические распри блокировали процесс их принятия. В 2005 и 2006 годах потребовалось вмешательство Управления Высокого представителя. Своевременное принятие бюджета 2008 года отражает не только зрелость политических партий в Мостаре, но и успех процесса объединения и преодоления многочисленных давнишних тяжб. Кроме того, город добился прогресса в создании единой государственной компании коммунального обслуживания, получившей наконец право на участие в программе утилизации отходов, проводимой по линии Всемирного банка.

48. Несмотря на такой успех, существуют все признаки назревания острой политической борьбы в преддверии проведения в октябре муниципальных выборов, которые будут лишь вторыми местными выборами после объединения. С июня на второй план отойдут все обычные городские мероприятия, включая нерешенные вопросы в повестке дня объединения. Это исключит, по всей видимости, возможность принятия в этом году устава города Мостар, что является одной из ключевых задач процесса объединения.

49. В рамках уже почти начавшейся избирательной кампании со стороны основных хорватских партий раздаются призывы о государственном переустройстве Боснии и Герцеговины по федеральным (и сугубо этническим) признакам. Эти требования стали выдвигаться партией ХДС-1990 (Хорватское Демократическое содружество-1990) и вызывают среди боснийцев в Мостаре опасения в отношении того, что хорваты стремятся либо разделить город, либо заявить о его хорватской принадлежности.

50. На уровне кантона Герцеговина-Неретва, находящегося внутри Мостара, по состоянию на конец марта бюджет на текущий год не был принят. Спустя 18 месяцев не был также назначен новый комиссар полиции. Боснийские и хорватские политические деятели стремятся назначить на эту ключевую должность своего человека.

## **XIII. Район Брчко**

51. Политическая обстановка в районе Брчко в отчетный период по-прежнему была относительно стабильной. Однако этот район не может не испытывать на себе воздействие неспокойной политической обстановки, царящей в стране в целом. Устав района с внесенными в него поправками в феврале 2007 года обеспечивает бесперебойное функционирование государственных органов и направлен на повышение эффективности и ответственности правительства. Тем не менее по-прежнему неудовлетворительной остается степень координации деятельности между правительством и коалицией большинства в районной скупщине, которая вряд ли улучшится в преддверии проведения выборов в ок-

тябре. Экономика района остается здоровой и продолжает привлекать частный бизнес, в том числе инвестиции из других районов и стран.

52. Продолжались усилия по обеспечению того, чтобы район мог «эффективно и постоянно функционировать» после отмены режима надзора. Для повышения качества, эффективности и надежности коммунальных услуг, оказываемых населению и предприятиям района Брчко, правительство завершило передачу услуг по электроснабжению и водоснабжению и утилизации отходов от департаментов правительства в руки новой государственной энергетической компании. Эта компания приступила к работе 1 января 2008 года. Канцелярия Уполномоченного внимательно контролировала и руководила процессом реорганизации. Государственная энергетическая компания в течение последних трех месяцев работала эффективно и транспарентно.

53. 7 марта в порту Брчко был открыт новый таможенный терминал. Этот терминал стоимостью около 3 млн. конвертируемых марок отвечает стандартам Европейского союза. В районе порта терминал обеспечивает функционирование современных объектов, которые имеют большое значение для проведения таможенных операций для предприятий, находящихся на территории Брчко и всего региона.

54. 7 декабря 2007 года скупщина района Брчко приняла впервые за четыре года бюджет на следующий год в срок, установленный уставом района. Бюджет на 2008 год тоже был сбалансирован или финансировался за счет налогов, собираемых в районе, и поступлений по линии Управления по косвенному налогообложению. Кроме того, в нем впервые была заложена статья капитального строительства на трехлетних период.

55. 31 января Уполномоченный издал распоряжение о завершении процесса согласования районного законодательства с положениями устава с внесенными в него поправками. Это повлекло за собой необходимость окончательного принятия еще 31 поправки помимо принятия им в июне 2007 года почти 70 нормативных актов и поправок в законодательство.

56. Одним из наиболее важных достижений района в течение этого периода было принятие скупщиной 27 марта закона о начальном и среднем образовании. После принятия Уполномоченным первого закона об образовании в 2001 году район Брчко имел единственную систему образования в Боснии и Герцеговине, которая носила действительно многонациональный характер и отвечала требованиям Окончательного арбитражного решения. После семи лет действия закон требовал модернизации и согласования в русле Программы европейского партнерства, а это вызывает необходимость рационализации сети школьного образования к 2009 году и введения более высоких стандартов образования для учителей к 2015 году. Разработка и принятие этого нового закона была сложной и трудоемкой, однако тот факт, что за него проголосовал широкий круг правящих и оппозиционных партий, свидетельствует о признании системы интегрированного обучения в районе Брчко, которая часто и по праву приводится в пример для остальных районов Боснии и Герцеговины.

57. Район Брчко добился в течение этого периода прогресса в ряде других областей законодательства, включая введение в действие первого современного закона о налоге на недвижимость в Боснии и Герцеговине. Была разработана новая концепция землевладения, и без особых препятствий был принят новый

закон о должностных лицах полиции, в котором предусматривается проведение систематической реформы полицейских органов на всей территории Боснии и Герцеговины. В целях устранения возможного опасного пробела в законодательстве Уполномоченный ввел положения, регулирующие страховую деятельность в районе, а также разрешил назревшую проблему закрепления земельных прав за перемещенными лицами в населенном пункте Иличка.

58. 15 февраля Уполномоченный снял с должности двух полицейских в полицейской службе района Брчко. Это решение Уполномоченный принял после получения многочисленных и подтвержденных сообщений о нарушении этими двумя сотрудниками полиции кодекса поведения, грубых нарушениях должностных обязанностей, непрофессиональном поведении, низкой результативности работы и совершении других проступков, серьезно подорвавших эффективность работы службы. Он был вынужден вмешаться тогда, когда стало очевидным, что решения полицейских дисциплинарных комитетов об их увольнении не будут выполнены в надлежащие сроки и будет нанесен тем самым дополнительный ущерб авторитету полицейской службы района.

59. В русле выполнения задачи, установленной для Брчко Руководящим советом Совета по выполнению Мирного соглашения, Уполномоченный приступил к проведению предварительных консультаций с политическими лидерами относительно внесения поправок в конституцию Боснии и Герцеговины и принятия государственного закона, который будет регулировать взаимоотношения между районом, государством и образованиями в соответствии с решениями Арбитражного трибунала. По состоянию на момент подготовки настоящего доклада такие консультации продолжались и будут проходить с учетом развития более широкой политической обстановки в Боснии и Герцеговине.

#### **XIV. Босния и Герцеговина и регион**

60. Босния и Герцеговина особенно подвергнута влиянию политической нестабильности в регионе. На нее порой оказывает влияние не только внутренняя политика Хорватии, Черногории и Сербии, но и то, что все сербы, хорваты и боснийцы в Боснии и Герцеговине чаще отождествляют себя с судьбами их сограждан на другой стороне границы, с их чаяниями и достижениями, борьбой и поражениями.

61. В течение этого периода важное место в политической жизни страны занимала проблема будущего статуса Косово. Неудача в решении этой проблемы в рамках механизма «Тройки» в декабре и напряженность в ожидании одностороннего провозглашения независимости в феврале привели к нагнетанию страстей и опасений среди сербов в Боснии и Герцеговине, которые разделяют общую идею сербской принадлежности Косово, отождествляя этот край со своей верой, культурой и национальностью, хотя и в меньшей степени, чем в самой Сербии. Премьер-министр Республики Сербской Милорад Додик принимал участие во многих выступлениях в знак сербской солидарности по проблеме Косово, однако он обычно подчеркивал, что судьба Косово не может и не должна иметь последствий для Боснии и Герцеговины и не должна вызывать беспорядки в этой стране. Несмотря на то, как указывалось выше, что его партия и парламент ставили перед собой цель разыграть карту так называемого косовского «прецедента», премьер-министр смог сохранить общественный по-

рядок и не поддержал более экстремистские формы проявления сербами своего гнева в отношении последовавшего провозглашения независимости Косово и его признания многими странами. Публичные демонстрации в Республике Сербской против независимости Косово были относительно мелкими по своим масштабам, и полиция этого образования сумела довольно легко сдержать порывы к совершению актов насилия хулиганствующей молодежью, хотя некоторым дипломатическим представительствам в Бания-Луке был нанесен незначительный ущерб.

62. А вот несербов в Боснии и Герцеговине поразила позиция Европейского союза, который, пытаясь утешить Сербию по поводу ее неизбежной «утраты» Косово, предложил ей подписать соглашение о стабилизации и ассоциации и/или политический договор в преддверии проведения президентских выборов в Сербии в январе и провозглашения Косово своей независимости в феврале. В адрес Брюсселя посыпались многочисленные обвинения в применении двойных стандартов, особенно с учетом трудностей, которые испытывала Босния и Герцеговина в реализации ее усилий, направленных на выполнение требований Европейского союза в отношении реформирования полицейских органов.

63. Остаются нерешенными острые проблемы определения границы Боснии и Герцеговины с Хорватией и Сербией, а также проблема объявленного Хорватией плана строительства моста, который пройдет через небольшой участок Адриатического побережья на территории Боснии и Герцеговины и свяжет материковую часть Хорватии с полуостровом Пелешац. Опасность такого плана состоит в том, что может быть затруднен доступ Боснии и Герцеговины к открытому морю. Кроме того, на низком уровне по-прежнему остается сотрудничество судебных органов Сербии, Хорватии, Черногории и Боснии и Герцеговины, особенно в отношении судебного преследования лиц за совершение военных преступлений. Тем не менее, как отмечалось выше, главным препятствием, по мнению Боснии и Герцеговины, является то, что Сербия не принимает никаких мер по выполнению вынесенного в феврале 2007 года Международным Судом вердикта о привлечении к судебной ответственности военных преступников, которым было предъявлено обвинение.

## **XV. Полицейская миссия Европейского союза**

64. По рекомендации Президиума Боснии и Герцеговины Европейский союз в своем решении от 19 ноября 2007 года постановил продлить срок действия мандата Полицейской миссии Европейского союза еще на два года. Теперь этот срок истекает 31 декабря 2009 года. Сам мандат миссии остается без существенных изменений, равно как численность полицейских сотрудников. С учетом моей тесной работы с миссией я решительно поддержал продление ее мандата. Несмотря на то, что структура командования миссии была ранее изменена в связи с созданием нового механизма гражданского планирования и укрепления дисциплины на уровне Брюсселя (Генерального секретариата Европейского совета), я продолжаю осуществлять политическое руководство миссией.

65. Как предусматривается в ее вновь подтвержденном мандате, стратегическими приоритетными задачами миссии по-прежнему остаются борьба с организованной преступностью и коррупцией, достижение целей реформы полицейских органов и повышение уровня подотчетности полиции. Что касается

первых двух задач, то миссия выполняет ведущую роль в координации полицейских аспектов международных усилий и обеспечивает, в частности, со стороны Европейского союза пристальное наблюдение за ходом рассмотрения в Боснии и Герцеговине дел, связанных с совершением тяжких уголовных преступлений, через Координационный совет Европейского союза. Полицейская миссия Европейского союза через свою группу по вопросам уголовного правосудия и в тесной координации с моим управлением стремится наладить более тесные отношения между органами полиции и органами прокуратуры и была инициатором проведения третьей национальной конференции представителей органов полиции и прокуратуры.

66. Кроме того, миссия осуществляет контроль за обеспечением подотчетности полицейских органов и оказывает поддержку в применении наиболее эффективных методов работы. Например, демонстрации протеста в Республике Сербской, которые состоялись в феврале в связи с провозглашением Косово своей независимости, предоставили миссии возможность оценить эффективность полицейского реагирования в условиях проведения крайне взрывоопасных общественных мероприятий (в данном случае позитивные стороны). Аналогичным образом миссия оказывала поддержку укреплению правоохранительных органов на государственном уровне (пограничная полиция и агентство по расследованиям и охране), особенно посредством совместного размещения. Миссия продолжала оказывать поддержку усилиям посредничества в сфере достижения политического соглашения о проведении реформы полицейских органов и позднее принимала участие, вместе с коллегами из Управления Высокого представителя, в работе в качестве наблюдателя в составе рабочей группы, которой было поручено разработать проекты нового законодательства в сфере регулирования деятельности полиции. На основе общих оперативных инструкций Полицейская миссия продолжала осуществлять тесное сотрудничество с военной миссией Европейского союза.

## **XVI. Отказ в аттестации сотрудников полиции**

67. После того, как в апреле 2007 года Председатель Совета Безопасности направил Постоянному представителю Боснии и Герцеговины при Организации Объединенных Наций письмо по поводу решения об отказе в аттестации бывших полицейских сотрудников, принятого Специальными международными полицейскими силами Организации Объединенных Наций, Управление Высокого представителя/Специального представителя Европейского союза и полицейская миссия Европейского союза разработали типовые поправки, позволяющие всем юрисдикциям привести их законодательные нормы в соответствие с положениями письма Председателя Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

68. По состоянию на март 2008 года 8 из 10 федеральных кантонов и район Брчко внесли изменения в свое законодательство и привели его в соответствие с рекомендациями, изложенными Председателем Совета Безопасности. Совет министров Боснии и Герцеговины и федеральное правительство приняли необходимые поправки и направили их в соответствующие парламенты. Кантон 1 и кантон 10, а также Республика Сербская не приступили к принятию необходимых законов.

## **XVII. Развитие средств массовой информации**

69. Несмотря на то, что Босния и Герцеговина занимает довольно высокое место в таблице о рангах среди свободных средств массовой информации, в течение отчетного периода было довольно много случаев обвинений в составлении так называемых «черных списков» лиц, критически настроенных против правительства Республики Сербской, которым не следует разрешать выступать и излагать свои позиции на радио и телевидении или печататься в прессе. Тем временем в рамках Федерации выражалась обеспокоенность по поводу чрезмерной предвзятости и порой безответственности некоторых газет и программ телевизионных новостей. Эти жалобы свидетельствуют о расколе в рядах средств массовой информации, работающих на национальной и политической арене. Боснийцы, хорваты и сербы предпочитают смотреть, слушать и читать материалы «своих» средств массовой информации, не обращая внимания на другие. Государственная вещательная компания «Герцеговинское радио и телевидение» не может найти аудиторию в стране, особенно в Республике Сербской. Хорваты считают себя особенно ущемленными в результате засилия боснийцев, как они заявляют, в государственной вещательной компании Федерации и установления контроля сербами в аналогичной вещательной компании Республики Сербской. Они заявляют, что они тоже должны иметь общегосударственную телевизионную службу, которая будет вести передачи исключительно на хорватском языке.

70. Это обстоятельство объясняет причины провала реформ в государственных средствах массовой информации с учетом отсутствия такого элемента, как принятие необходимого закона на уровне Федерации. Хорватские парламенты дважды ссылались на «жизненные национальные интересы», блокируя принятие закона по типу закона, принятого парламентом Федерации. Их недавние жалобы будут переданы на рассмотрение Конституционного суда Федерации.

71. Обеспечение независимости Агентства по регулированию в сфере коммуникации является одним из требований присоединения к Европейскому партнерству. К сожалению, назначение нового директора стало частью более широкой политической игры. Несмотря на то, Совет Агентства по регулированию в сфере коммуникации неоднократно выступал за переназначение нынешнего директора (боснийца) еще на один срок, Совет министров отказался сделать это, потребовав пересмотра механизма назначения. Этот отказ был обусловлен достигнутой в декабре между руководителями шести партий коалиции договоренностью о том, что директором Агентства по регулированию в сфере коммуникации должен быть назначен хорват.

## **XVIII. Специальный представитель Европейского союза**

72. В рамках моего мандата Специального представителя Европейского союза в Боснии и Герцеговине (совместное решение Совета за № 2007/427/CFSP) я продолжал добиваться реализации задач, установленных в документе о Европейском партнерстве 2006 года, а также осуществления дейтонских соглашений. В моем качестве Специального представителя Европейского союза я также продолжал координировать и обеспечивать согласование присутствия Евро-

пейского союза в Боснии и Герцеговине, в частности в том, что касается деятельности Полицейской миссии Европейского союза и Сил Европейского союза.

73. В рамках реализации стратегии расширения Европейского союза на 2007–2008 годы, предусматривающей необходимость повышения эффективности пропагандистской работы по линии Европейского союза, я недавно начал информационно-пропагандистскую кампанию за интеграцию в Европейский союз, которая проводится в координации с делегацией Европейской комиссии и миссиями на местах в рамках Европейской политики в области безопасности и обороны. Задача состоит в том, чтобы создать критическую массу числа граждан в стране, которая имела бы право выступать за интеграцию в Европейский союз и оказывать постепенно все большее давление на внутренние политические структуры, с тем чтобы они выполнили свои обязательства в отношении интеграции в Европейский союз. Я начал диалог с общественностью в виде участия в дебатах, которые проходят по всей стране. Кроме того, недавно я создал интерактивную веб-страницу ([www.geci.ba](http://www.geci.ba)), через которую я отвечаю на вопросы граждан и содействую расширению дискуссии среди населения по вопросу об интеграции в Европейский союз. В течение первого месяца его функционирования на этот сайт пришло около 18 000 посланий и 1300 замечаний от граждан.

## **XIX. Будущее Управления Высокого представителя**

74. Как указывалось выше, Руководящий совет Совета по выполнению Мирного соглашения на своем заседании, состоявшемся 26 и 27 февраля 2008 года, постановил, что Управление Высокого представителя должно продолжать функционировать и исполнять свой мандат по Дейтонскому мирному соглашению до тех пор, пока власти страны не выполнят пять конкретных задач и два общих условия (см. приложение). Такой сдвиг акцента в дорожной карте продвижения к свертыванию деятельности Управления Высокого представителя, обусловленный установлением конкретных задач, должен ускорить процесс реформ, активизировать передачу функций под национальную ответственность и развеять неопределенность в отношении его дальнейшей судьбы. Управление Высокого представителя может быть и будет закрыто как только будут выполнены эти контрольные показатели и условия.

## **XX. График представления докладов**

75. В соответствии с предложениями моих предшественников представлять регулярные доклады для последующего препровождения Совету Безопасности, как того требовал Совет в своей резолюции 1031 (1995), настоящим представляю мой первый очередной доклад. Если Генеральному секретарю или любому члену Совета Безопасности потребуется информация в любое другое время, я буду рад представить дополнительную обновленную информацию в письменном виде.

## Приложение

### **Заявление Руководящего совета Совета по выполнению мирного соглашения, 27 февраля 2008 года**

Политические директора Руководящего совета Совета по выполнению Мирного соглашения заседали в Брюсселе 26 и 27 февраля 2008 года. На некоторых этапах этого заседания присутствовали члены Президиума Боснии и Герцеговины, председатель Совета министров, а также лидеры правящей коалиции.

Руководящий совет отмечает, что за период с октября 2007 года Босния и Герцеговина добилась определенного продвижения к заключению соглашения о стабилизации и ассоциации. Руководящий совет приветствует парафирование соглашения о стабилизации и ассоциации, которое состоялось 4 декабря 2007 года. Подписание соглашения о стабилизации и ассоциации может наконец быть осуществлено, как только будут выполнены необходимые условия.

Тем не менее в Боснии и Герцеговине по-прежнему остаются нерешенными важные коренные проблемы, которые стали причиной вспышки недавних кризисов. Были попытки добиться постепенного ослабления институтов и легитимности государства. Наблюдались периоды обострения напряженности между политическими лидерами в спорах по поводу будущего конституционного устройства страны, а также роли и полномочий государства. В конце 2007 года отмечалось еще большее ослабление и без того ограниченное сотрудничество среди различных субъектов Боснии и Герцеговины. Кроме того, имели место неприемлемые попытки ставить под сомнение Дейтонское мирное соглашение.

Руководящий совет выражает глубокую обеспокоенность по поводу официальных призывов к отделению. Он решительно подчеркивает, что согласно Дейтонскому мирному соглашению ни одно образование не имеет права на отделение от Боснии и Герцеговины.

Как заявлялось ранее, Руководящий совет выражает также свою озабоченность по поводу заявлений, ставящих под сомнение существование образований.

Руководящий совет вновь подчеркивает, что Босния и Герцеговина является признанным суверенным государством, территориальная целостность которого гарантируется Дейтонским мирным соглашением. Руководящий совет напоминает также, что в Конституции Боснии и Герцеговины признается, что Босния и Герцеговина состоит из двух образований и что боснийцы, сербы и хорваты являются народами, составляющими население этой страны. Руководящий совет сохраняет полную приверженность принципам Дейтонского мирного соглашения.

Руководящий совет вновь заявляет, что политические деятели Боснии и Герцеговины должны положить конец практике угроз внесения односторонних изменений в государственную структуру страны. Все партии должны строго выполнять Дейтонское мирное соглашение. Руководящий совет подчеркивает, что международное сообщество сохраняет необходимые инструменты, позволяющие противостоять разрушительным тенденциям, и что он не допустит попыток подорвать Дейтонское мирное соглашение, будь то попытки внутренние

или внешние. Все подписанты и стороны обязаны в полной мере сотрудничать с Высоким представителем и его персоналом, как это предусмотрено в приложении 10 к Дейтонскому мирному соглашению. Решения Высокого представителя необходимо в полной мере уважать и оперативно выполнять.

В отношении проведения реформы полицейских органов Руководящий совет призывает стороны Боснии и Герцеговины добиваться продвижения этого вопроса в Парламентской ассамблее и в срочном порядке принять законодательные акты в отношении реорганизации полицейских органов в русле Мостарского заявления и принятого впоследствии плана действий и в рамках требований Европейского союза.

Руководящий совет призывает Совет министров Боснии и Герцеговины продолжать настойчиво продвигаться вперед в реализации программы реформ и принять план действий по выполнению требований, предъявляемых к участникам Европейского партнерства.

Руководящий совет приветствует принятие платформы действий и прогресс, достигнутый в реализации некоторых из ее задач, включая финансовую координацию. Вместе с тем предстоит провести еще большую работу в этом направлении.

Руководящий совет отмечает, что лидеры политических партий начали предварительные консультации по вопросу конституционной реформы и что этот вопрос отражен также в Мостарском заявлении и в плане действий. Руководящий совет подтверждает свою позицию в том, что конституционная реформа необходима для того, чтобы Босния и Герцеговина имела атрибуты, отвечающие требованиям построения современного европейского государства.

Руководящий совет подчеркивает важность обеспечения свободы выражения мнений, включая создание свободных и независимых средств массовой информации, и отмечает, что Дейтонское мирное соглашение обязывает Боснию и Герцеговину, включая оба образования, обеспечить самый высокий уровень международно признанных стандартов в области прав человека и основных свобод. В этой связи Руководящий совет приветствует прибытие в Боснию и Герцеговину представителя ОБСЕ по вопросам свободы СМИ.

В соответствии с решением, принятым на своем заседании в октябре 2007 года, Руководящий совет рассмотрел сложившуюся ситуацию. Руководящий совет одобрил излагаемые ниже рекомендации Высокого представителя в отношении дальнейшей судьбы Управления Высокого представителя.

Рассмотрев ситуацию, сложившуюся в Боснии и Герцеговине за последние месяцы, Руководящий совет вновь заявил, что главными целями по-прежнему остаются переход и передача ответственности. Создать условия, необходимые для перехода, должны прежде всего стороны в Боснии и Герцеговине, и такой переход должен произойти в ближайшее возможное время. Руководящий совет и более широкое международное сообщество готовы оказать поддержку сторонам в Боснии и Герцеговине в создании необходимых условий.

Построение в Боснии и Герцеговине «мирного самостоятельного государства, взявшего бесповоротный курс на интеграцию в европейские структуры», всегда было давнишней задачей Руководящего совета и достижение этой зада-

чи было главным направлением в деятельности Управления Высокого представителя.

План работы Управления Высокого представителя, одобренный Руководящим советом в апреле 2007 года, содержит ряд давно назревших задач, которые Руководящий совет рассматривает в качестве важнейших компонентов построения такого мирного самостоятельного государства. По этой причине Руководящий совет принял решение считать наиболее важные проблемы, изложенные в рабочем плане Управления Высокого представителя, теми задачами, которые должны быть выполнены властями Боснии и Герцеговины до осуществления перехода. Эти задачи хорошо известны. Они были одобрены Руководящим советом, и все они были ранее признаны властями Боснии и Герцеговины в качестве обязательств.

Задачами, которые должны быть выполнены властями Боснии и Герцеговины до осуществления перехода, являются:

- приемлемое и окончательное урегулирование спора о разделе имущества между государством и другими субъектами;
- приемлемое и окончательное урегулирование вопроса о распоряжении оборонным имуществом;
- выполнение Окончательного арбитражного решения по району Брчко;
- обеспечение финансовой устойчивости на основе достижения договоренности о применении Управлением по косвенному налогообложению методики постоянных расчетных коэффициентов и создания национального финансового совета;
- укрепление законности (на примерах принятия национальной стратегии расследования военных преступлений, принятия закона об иностранцах и убежище и принятия национальной стратегии реформирования сектора правосудия).

Помимо задач, перечисленных выше, Руководящий совет устанавливает также необходимость выполнения двух условий до осуществления перехода: подписание соглашения о стабилизации и ассоциации и вынесение Руководящим советом положительной оценки ситуации в Боснии и Герцеговине на основе применения критерия полного соблюдения требований Дейтонского мирного соглашения.

Подписание соглашения о стабилизации и ассоциации не является составной частью плана работы Управления. Тем не менее такое подписание является одним из важных требований для осуществления перехода и необходимым условием демонстрации прогресса Боснии и Герцеговины в продвижении к членству в Европейском союзе.

Оценка ситуации в Боснии и Герцеговине была определена ранее Руководящим советом в качестве одного из критериев в принятии решения о закрытии и преобразовании Управления Высокого представителя. По-прежнему остается крайне важным, чтобы политические лидеры в Боснии и Герцеговине в полной мере соблюдали положения Дейтонского мирного соглашения и избегали любых высказываний или действий, которые могли бы поставить под угрозу или подорвать Мирное соглашение.

Достижение вышеназванных задач и выполнение поставленных условий будет способствовать осуществлению перехода. Руководящий совет настоятельно призывает власти Боснии и Герцеговины как можно скорее достичь установленных задачи и способствовать выполнению поставленных условий. Высокий представитель готов оказать консультативную помощь и работать с институтами Боснии и Герцеговины в этом направлении.

Руководящий совет заявляет о своей полной поддержке Высокого представителя в его усилиях по содействию достижению этих задач в русле реализации общей цели углубления реформ и обеспечения выполнения Боснией и Герцеговиной своих обязательств для ее интеграции в евро-атлантические структуры. Руководящий совет просит Высокого представителя принять все надлежащие меры для обеспечения выполнения поставленных задач.

Управление Высокого представителя будет продолжать функционировать и исполнять свой мандат по Дейтонскому мирному соглашению, обеспечивая полное выполнение Мирного соглашения.

Руководящий совет вновь заявляет о своей позиции в том, что после закрытия Управления высокого представителя важным элементом обеспечения всестороннего участия Европейского союза будет создание усиленной структуры Канцелярии Специального представителя Европейского союза. Руководящий совет надеется на возобновление обмена информацией по соответствующим процессам планирования.

Руководящий совет призывает Сербию, поставившую свою подпись под Дейтонским соглашением, а также власти в Боснии и Герцеговине, особенно власти в Республике Сербской, выполнить свои обязательства по международному праву в отношении полного сотрудничества с Международным трибуналом по бывшей Югославии, приняв без дальнейшего промедления упреждающие меры к задержанию всех оставшихся лиц, которым предъявлено обвинение, включая Радована Караджича и Ратко Младича, разрушив сети, оказывающие поддержку таким лицам, скрывающимся от правосудия, и обеспечив их передачу Трибуналу.

Руководящий совет напомнил всем властям в Боснии и Герцеговине об основополагающем принципе неприкосновенности дипломатических представительств и об их обязанностях в этой связи. Руководящий совет выражает сожаление по поводу ущерба, нанесенного дипломатическим представительствам в Бая-Луке. Руководящий совет ожидает от властей Боснии и Герцеговины, в частности от Республики Сербской, строгого выполнения их обязанностей и принятия мер по обеспечению общественного порядка.

Управление Высокого представителя будет наблюдать за ходом выполнения задач и условий, а Руководящий совет будет держать ситуацию под постоянным контролем. Следующее заседание политических директоров состоится в Сараево 24 и 25 июня 2008 года.